

Насос канализационный  
Насос каналізаційний

Инструкция по эксплуатации  
Інструкція з експлуатації

**WETRON**

[www.sigma.ua](http://www.sigma.ua)



**773401**

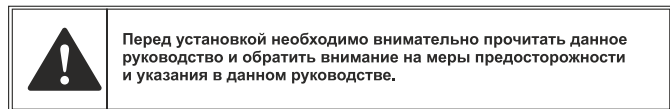
# СОДЕРЖАНИЕ

1. Описание и применение .....	3
2. Технические характеристики .....	3
3. Меры предосторожности .....	4
4. Электрическое подключение .....	4
5. Установка насоса .....	5
6. Ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание .....	6
7. Возможные неисправности и способы их устранения .....	7

**УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Мы благодарим Вас за выбор изделий торговой марки «Wetron». Перед эксплуатацией изделия обязательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Несоблюдение правил эксплуатации и техники безопасности может привести к выходу из строя изделия и причинить вред здоровью.

Инструкция содержит информацию по эксплуатации и техническому обслуживанию гидроаккумуляторов 773401. Инструкция считается неотъемлемой частью изделия и в случае перепродажи должна оставаться с изделием.

**1. Описание и применение**

Насосы данной серии предназначены для перекачивания загрязненной воды, фекальных и сточных вод, с диаметром частиц во взвешенном состоянии не более 35мм. Насосы оборудованы поплавковым выключателем, что обеспечивает автоматическое включение и отключение насоса при достижении максимального и минимального уровня жидкости. Для дополнительной защиты электродвигателя насос оборудован автоматической защитой по силе тока.

**2. Технические характеристики**

Модель	Мощность (кВт)	Диаметр напорного патрубка (дюйм)	Максимальная производительность (л/мин)	Максимальный напор (м)	Максимальный диаметр взвешенных частиц (мм)
WQD12-10-1,1 (773401)	1,1	2	200	10	20

- длина кабеля: 7м;
- максимальная температура перекачиваемой жидкости: +40°C;
- максимальная глубина погружения под зеркало воды: 5м;
- степень защиты: IP68;
- класс защиты: В;
- длительный режим работы S1

**3. Меры предосторожности**

1. Для обеспечения нормальной и безопасной работы электрических насосов перед тем, как приступить к установке и эксплуатации насоса, внимательно прочитайте и выполните все требования и рекомендации, изложенные в данной инструкции.

2. Электрический насос должен иметь надежное заземление для предотвращения поражения электрическим током. Не мочить штепсель сетевого шнура.

3. Не прикасайтесь к электрическим частям насоса во время работы. Запрещено мыться вблизи рабочей зоны во избежание несчастных случаев.

4. Следите, чтобы насос неожиданно не включился при монтаже или демонтаже, в этом случае и при длительном простое электронасоса всегда держите сетевой тумблер выключенным, а элементы запорной арматуры на напорном трубопроводе - закрытыми.

5. Установите электронасос и цепь электропитания в недоступном для детей месте.

6. При стационарной установке в случае падения температуры окружающей среды ниже +4°C, или в случае длительного простоя насоса, гидросистема может быть повреждена - может произойти разрыв системы водоотведения замерзшей водой или перекачиваемой жидкостью. Чтобы избежать размораживания системы водоотведения, необходимо утеплить напорный трубопровод и часть водозаборного резервуара (канализационного колодца) на глубине не менее 1 метра, напорный трубопровод проложить на глубине не менее 1 метра.

7. Перекачиваемая жидкость может быть под высоким давлением, поэтому прежде чем демонтировать насос, перекройте элементы запорной арматуры на напорном трубопроводе, чтобы избежать возможных травм!

8. Параметры сети питания должны соответствовать значениям параметров, указанных в табличке на корпусе электронасоса.

9. При длительном хранении поместите насос в сухое, вентилируемое и прохладное место при комнатной температуре.

**4. Электрическое подключение**

**ВНИМАНИЕ!** Электрический насос должен иметь надежное заземление для предотвращения поражения электрическим током в случае короткого замыкания в цепи подключения электронасоса. Для безопасности цепи подключения электронасоса рекомендуем оснастить электрическую сеть устройством защитного отключения (УЗО).

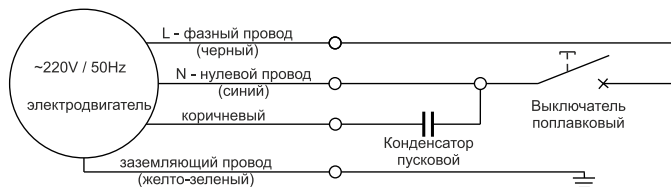
Никогда не используйте кабель электропитания для удержания насоса на заданной глубине, а используйте для этого предохранительный трос.

Электрические соединения и защита должны быть проведены согласно норм и правил установки электрооборудования. Спецификация рабочего напряжения отмечена в табличке на корпусе изделия.

В случае, если источник электропитания (розетка, полуавтоматический выключатель или электрощит) будет удален на большее расстояние, чем допускается по характеристикам завода-изготовителя кабельной продукции (по допустимым параметрам), кабель электропитания для розетки, полуавтоматического выключателя или электрощита необходимо заменить на кабель большего сечения, иначе электрический насос не будет работать в нормальном режиме из-за существенного падения напряжения в цепи электропитания.

Закрепите кабель электропитания на напорном трубопроводе с помощью кабельных стяжек или соответствующих хомутов (зажимов) не более, чем через каждые два метра. При закреплении кабеля к напорному трубопроводу не фиксируйте жестко кабель электропитания.

При спуске насоса в резервуар (колодезь, водоем) следите за тем, чтобы не повредить кабель электропитания!



## 5. Установка насоса

**ВНИМАНИЕ!** Электронасос должен устанавливаться и обслуживаться квалифицированным персоналом. Установка и обслуживание должны соответствовать местным стандартам. Трубопроводы должны устанавливаться согласно руководству по эксплуатации. Должны быть соблюдены меры по защите трубопроводов от обледенения.

Внутренний диаметр напорного трубопровода должен быть не менее диаметра выходного патрубка насоса.

Насос должен подниматься, опускаться и перемещаться ТОЛЬКО с помощью ручки на верхней части насоса.

**НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПРОВОД ДЛЯ ПОДЪЕМА, ОПУСКАНИЯ И ПЕРЕМЕЩЕНИЯ НАСОСА!**

Существует несколько способов установки канализационного насоса:

**Стационарная установка (Рис. А)**

При стационарной установке в напорном трубопроводе рекомендуется устанавливать обратный клапан.

Предусмотрите возможность извлечения насоса без опорожнения системы - при необходимости установите запорную арматуру (задвижку, кран и быстросъемный патрубок). При эксплуатации насоса предусмотрите крепления и опоры для напорного трубопровода, подходящие для его длины и веса.

Если предполагается, что на дне приемка может образоваться осадочный ил, предусмотрите соответствующее основание, чтобы насос находился на возвышении в зависимости от реальных условий во избежание попадания вовнутрь насосной части наимынного ила или грунта.

**Переносной вариант установки (Рис. Б)**

При использовании шланга или пластмассовой трубы в качестве напорного

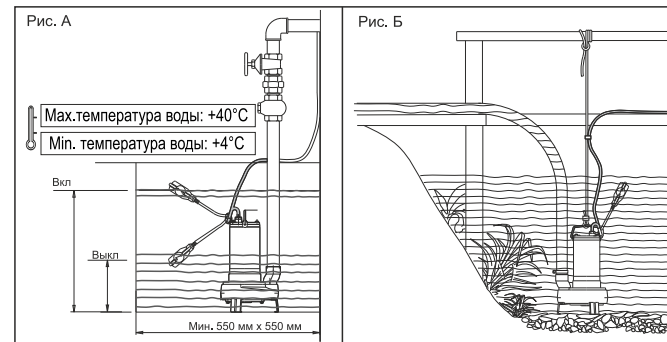


Рис. А, Рис. Б - Способы установки канализационного насоса

трубопровода, используйте предохранительный трос или цепь из некорродирующего материала (например, из синтетических волокон или из оцинкованной, нержавеющей стали) для опускания, подъема, закрепления и перемещения насоса.

**ВНИМАНИЕ!** При слишком низком уровне воды, когда насос выключился, любые загрязнения внутри насоса быстро засыхают. Это может привести к заклиниванию рабочего колеса и насос не включится при повышении уровня воды. Для обеспечения эффективной работы насоса регулярно очищайте насосную часть и вала от засорений.

## 6. Ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание

1. При покупке изделия и до начала эксплуатации рекомендуем произвести внешний осмотр электронасоса, в том числе штепсель и кабеля электропитания. Если насос поврежден, его эксплуатация запрещена.

2. Убедитесь, что фактические условия использования насоса соответствуют допустимым техническим данным, указанным в этой инструкции.

3. Убедитесь, что электрические соединения размещены в местах, защищенных от затопления. Защитите штепсельное соединение и кабель электропитания от прямого воздействия критических температур, химического и механического воздействия.

4. При обнаружении механических или электрических повреждений насоса, Вам необходимо обратиться в сервисный центр для устранения неисправностей.

5. Напорный трубопровод (труба, гибкий шланг) по размеру должен соответствовать диаметру выходного (напорного) патрубка насоса, для закрепления напорного трубопровода на напорном патрубке насоса используйте металлический хомут.

6. Закрепите страховочный трос на верхней ручке насоса. Помните, что глубина погружения не должна превышать 5м.

7. Для того, чтобы предотвратить засорение насосной части (например, водными растениями и т.д.) установите насос на твердую возвышающуюся поверхность.

8. Проверьте, что поплавковый выключатель плавает без каких-либо затруднений.

9. В случае если насос не используется на протяжении большого промежутка времени вода из насоса должна быть слита. Насосная часть, рабочее колесо должны быть покрыты антикоррозийной смазкой. Насос должен быть помещен в сухое вентилируемое помещение.

## 7. Возможные неисправности и способы их устранения

Неисправность	Причина	Устранение
Насос не работает	<ol style="list-style-type: none"> <li>Отсутствие электропитания</li> <li>Неадекватным образом включено штепсельное соединение</li> <li>Автоматическое отключение</li> <li>Поврежденный электродвигатель или конденсатор</li> <li>Вал насоса заблокирован</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Дождитесь включения напряжения. Проверьте наличие тока в розетке</li> <li>Произведите надлежащее соединение</li> <li>Проверьте напряжение в клеммах насоса</li> <li>Обратитесь в сервисный центр</li> <li>Разблокируйте вал вручную</li> </ol>
Насос работает, но нет подачи жидкости	<ol style="list-style-type: none"> <li>Забита насосная часть или напорный трубопровод</li> <li>Попадание воздуха в насос</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Очистите насосную часть или напорный трубопровод</li> <li>Включите/выключите насос несколько раз</li> </ol>
Недостаточное давление в напорном трубопроводе	<ol style="list-style-type: none"> <li>Неправильно подобранный тип насоса</li> <li>Напорный трубопровод слишком длинный или много изгибов в трубопроводе</li> <li>Забит напорный трубопровод</li> <li>Повреждено рабочее колесо в рабочей части электронасоса</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Замените насос</li> <li>Предусмотрите менее длинный трубопровод, правильно подберите его диаметр</li> <li>Очистите напорный трубопровод</li> <li>Замените рабочее колесо (обратитесь в сервисный центр)</li> </ol>
Насос работает с перебоями	<ol style="list-style-type: none"> <li>Заклинило насосную часть либо насос перегружен на протяжении длительного времени</li> <li>Неисправность в цепи электропитания (или требуется вмешательство квалифицированного специалиста для определения неисправности)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Извлеките посторонние предметы из насосной части. Установите насос на более высокий уровень от дна</li> <li>Для определения причины обратитесь к специалисту (квалифицированному электрику) или в сервисный центр!</li> </ol>

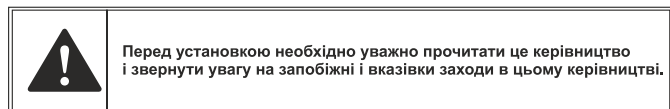
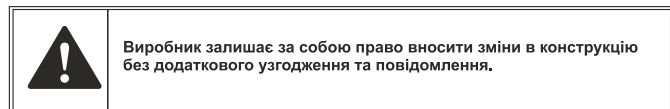
## ЗМІСТ

1. Опис і застосування	9
2. Технічні характеристики	9
3. Запобіжні заходи	10
4. Електричне підключення	10
5. Установка насоса	11
6. Введення в експлуатацію і технічне обслуговування	12
7. Можливі несправності і способи їх усунення	13

**ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!**

Ми дякуємо Вам за вибір виробів торгової марки "Wetron". Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з цією інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може привести до виходу з ладу виробу і завдати шкоди здоров'ю.

Інструкція містить інформацію по експлуатації та технічному обслуговуванню гідроакмуляторів 773401. Інструкція вважається невід'ємною частиною виробу та у разі перепродажу повинна залишатися з виробом.

**1. Опис і застосування**

Насоси даної серії призначені для перекачування забрудненої води, фекальних і стічних вод, з діаметром частинок в підвищеному стані не більше 35мм. Насоси обладнані поплавковим вимикачем, що забезпечує автоматичне включення і відключення насоса при досягненні максимального і мінімального рівня рідини. Для додаткового захисту електродвигуна насос обладнаний автоматичним захистом за силою струму.

**2. Технічні характеристики**

Модель	Потужність (кВт)	Діаметр напірного патрубку (дюйм)	Максимальна продуктивність (л/хв)	Максимальний напір (м)	Максимальний діаметр зважених частинок (мм)
WQD12-10-1,1 (773401)	1,1	2	200	10	20

- довжина кабелю: 7м;
- максимальна температура перекачуваної рідини: +40°C;
- максимальна глибина занурення під дзеркало води: 5м;
- ступінь захисту: IP68;
- клас захисту: В;
- тривалий режим роботи S1

**3. Запобіжні заходи**

1. Для забезпечення нормальної і безпечної роботи електричних насосів перед тим, як приступити до установки і експлуатації насоса, уважно прочитайте і виконайте всі вимоги і рекомендації, викладені в даній інструкції.
2. Електричний насос повинен мати надійне заземлення для запобігання ураження електричним струмом. Чи не мочити штепсель шнура живлення.
3. Не торкайтеся до електричних частин насоса під час роботи. Заборонено митися поблизу робочої зони для уникнення нещасних випадків.
4. Слідкуйте, щоб насос несподівано не включили при монтажі або демонтажі, в цьому випадку і при тривалому простої електронасоса завжди тримайте мережевий тумблер вимкненим, а елементи запірної арматури на напірному трубопроводі - закритими.
5. Встановіть електронасос і ланцюг електроживлення в недоступному для дітей місці.
6. При встановленні у житлових приміщеннях в разі падіння температури навколишнього середовища нижче + 4°C, або в разі тривалого простою насоса, гідросистема може бути пошкоджена - може статися розрив системи водовідведення замерзлою водою або рідиною, що перекачується. Щоб уникнути розморожування системи водовідведення, необхідно утеплити напірний трубопровід і частину водозабірної резервуара (каналізаційного колодезя) на глибині не менше 1 метра, напірний трубопровід прокласти на глибині не менше 1 метра.
7. Перекачувана рідина може бути під високим тиском, тому перш ніж демонтувати насос, перекрийте елементи запірної арматури на напірному трубопроводі, щоб уникнути можливих травм!
8. Параметри мережі живлення повинні бути значення параметрів, зазначених в таблиці на корпусі електронасоса.
9. При тривалому зберіганні помістіть насос в сухе, вентильований і прохолодне місце при кімнатній температурі.

**4. Електричне підключення**

**УВАГА!** Електричний насос повинен мати надійне заземлення для запобігання ураження електричним струмом в разі короткого замикання в ланцюзі підключення електронасоса. Для безпеки ланцюга підключення електронасоса рекомендуємо осансити електричну мережу пристроєм захисного відключення (ПЗВ).

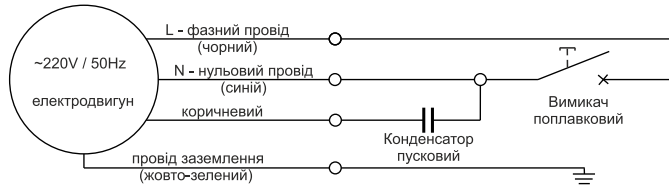
Ніколи не використовуйте кабель електроживлення для утримання насоса на заданій глибині, а використовуйте для цього запобіжний трос.

Електричні з'єднання і захист повинні бути проведені відповідно до норм і правил встановлених електрообладнання. Специфікація робочої напруги відзначена в таблиці на корпусі виробу.

У разі, якщо джерело електроживлення (розетка, напівавтоматичний вимикач або електрощит) буде видалений на більшу відстань, ніж допускається за характеристиками заводу-виробця кабельної продукції (по допустимим параметрам), кабель електроживлення для розетки, напівавтоматичного вимикача або електрощита необхідно замінити на кабель більшого перетину, інакше електричний насос не працюватиме в нормальному режимі через істотне падіння напруги в мережі електроживлення.

Закріпіть кабель живлення у напірному трубопроводі з допомогою кабельних стяжок або відповідних хомутів (зажимів) не більше, ніж через кожні два метри. При закріпленні кабелю до напірного трубопроводу не фіксує жорстко кабель електроживлення.

При спуску насоса в резервуар (колодязь, водойма) стежте за тим, щоб не пошкодити кабель електроживлення!



## 5. Установка насоса

**УВАГА!** Електронасос повинен встановлюватися і обслуговуватися кваліфікованим персоналом. Установка і обслуговування повинні відповідати місцевим стандартам. Трубопроводи повинні встановлюватися відповідно до інструкції з експлуатації. Повинні бути дотримані заходи щодо захисту трубопроводів від обмерзання.

Внутрішній діаметр напірного трубопроводу повинен бути не менше діаметра вихідного патрубку насоса.

Насос повинен підніматися, опускатися і переміщатися ТІЛЬКИ за допомогою ручки на верхній частині насоса.

**НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ МОЖНА ВИКОРИСТОВУВАТИ ЕЛЕКТРИЧНИЙ ДРП ДЛЯ ПІДЙОМУ, ОПУСКАННЯ І ПЕРЕМІЩЕННЯ НАСОСА!**

Існує кілька способів установки каналізаційного насоса:

**Стационарна установка (Мал. А)**

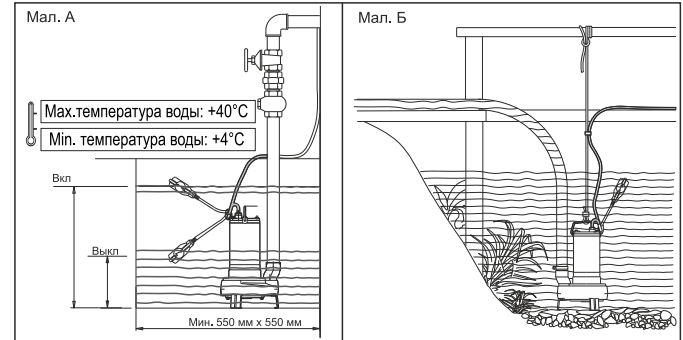
При встановленні у житлових приміщеннях в напірному трубопроводі рекомендується встановлювати зворотний клапан.

Передбачте можливість вилучення насоса без спорожнення системи - при необхідності встановіть запірну арматуру (засувку, кран і швидкознімний патрубок). При експлуатації насоса передбачте кріплення і опори для напірного трубопроводу, які підходять для його довжини і ваги.

Якщо передбачається, що на дні приямка може утворитися осадовий мул, передбачте відповідну підставу, щоб насос перебував на узвишші в залежності від реальних умов, щоб уникнути попадання всередину насосної частини наміного мулу або ґрунту.

**Переносний варіант установки (Мал. Б)**

При використанні шланга або пластмасової труби в якості напірного трубопроводу, використовуйте запобіжний трос або ланцюг з нержавіючої матеріалу



Мал. А, Мал. Б - Способи установки каналізаційного насоса

(наприклад, з синтетичних волокон або з оцинкованої, нержавіючої сталі) для опускання, підйому, закріплення і переміщення насоса.

**УВАГА!** При занадто низькому рівні води, коли насос вимкнеться, будь-які забруднення всередині насоса швидко засихають. Це може привести до заклинювання робочого колеса і насос не увімкнеться при підвищенні рівня води. Для забезпечення ефективної роботи насоса регулярно очищайте насосну частину і вала від засмічень.

## 6. Введення в експлуатацію і технічне обслуговування

1. При покупці виробу і до початку експлуатації рекомендуємо провести зовнішній огляд електронасоса, в тому числі штепсель і кабелю електроживлення. Якщо насос пошкоджений, його експлуатація заборонена.
2. Переконайтеся, що фактичні умови використання насоса відповідають допустимим технічним даним, зазначеним у цій інструкції.
3. Переконайтеся, що електричні з'єднання розміщені в місцях, захищених від затоплення. Захистіть штепсельне і кабель електроживлення від прямого впливу критичних температур, хімічного і механічного впливу.
4. При виявленні механічних або електричних пошкоджень насоса, Вам необхідно звернутися в сервісний центр для усунення несправностей.
5. Напірний трубопровід (труба, гнучкий шланг) за розміром має відповідати діаметру вихідного (напірного) патрубку насоса, для закріплення напірного трубопроводу на напірному патрубку насоса використовуєте металевий хомут.
6. Закріпіть страхувальний трос на верхній ручці насоса. Пам'ятайте, що глибина занурення не повинна перевищувати 5м.

7. Для того, щоб запобігти засмічення насосної частини (наприклад, водоростями і т.д.) встановіть насос на тверду підносьтеся поверхню.

8. Перевірте, що поплавковий вимикач плаває без будь-яких ускладнень.

9. У разі якщо насос не використовується протягом великого проміжку часу вода з насоса повинна бути злита. Насосна частина, робоче колесо повинні бути покриті антикорозійним змащенням. Насос повинен бути поміщений в сухе вентильованому приміщенні.

## 7. Можливі несправності і способи їх усунення

Несправність	Причина	Усунення
Насос не працює	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Відсутність електроживлення</li> <li>2. Неналежним чином включено штепсельне</li> <li>3. Автоматичне відключення</li> <li>4. Пошкоджений електродривун або конденсатор</li> <li>5. Вал насоса заблокований</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Дочекайтеся включення напруги. Перевірте наявність струму в розетці</li> <li>2. Проведіть належне з'єднання</li> <li>3. Перевірте напругу в клеммах насоса</li> <li>4. Зверніться в сервісний центр</li> <li>5. Розблокуйте вал вручну</li> </ol>
Насос працює, але немає подачі рідини	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Заблоковано насосна частина або напірний трубопровід</li> <li>2. Попадання повітря в насос</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Очистіть насосну частину або напірний трубопровід</li> <li>2. Увімкніть / вимкніть насос кілька разів</li> </ol>
Недостатній тиск в напірному трубопроводі	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неправильно підібраний тип насоса</li> <li>2. Напірний трубопровід занадто довгий або багато вигинів в трубопроводі</li> <li>3. Забитий напірний трубопровід</li> <li>4. Пошкоджено робоче колесо в робочій частині електронасоса</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Замініть насос</li> <li>2. Передбачите менш довгий трубопровід, правильно підберіть його діаметр</li> <li>3. Очистіть напірний трубопровід</li> <li>4. Замініть робоче колесо (Зверніться до сервісного центру)</li> </ol>
Насос працює з перебоями	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Заклинило насосну частину або насос перевантажений протягом тривалого часу</li> <li>2. Несправність в ланцюзі електроживлення (Або потрібне втручання кваліфікованого фахівця для визначення несправності)</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Витягніть сторонні предмети з насосної частини, встановіть насос на більш високий рівень від дна</li> <li>2. Для визначення причини зверніться до фахівця (кваліфікованого електрику) або в сервісний центр!</li> </ol>